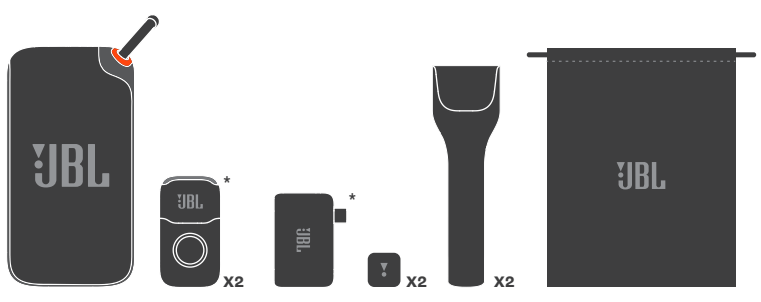
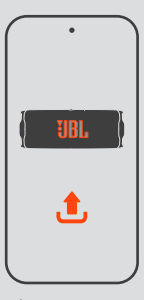
EASYSING MIC MINI DUO

WHAT'S IN THE BOX



* Change before first use.

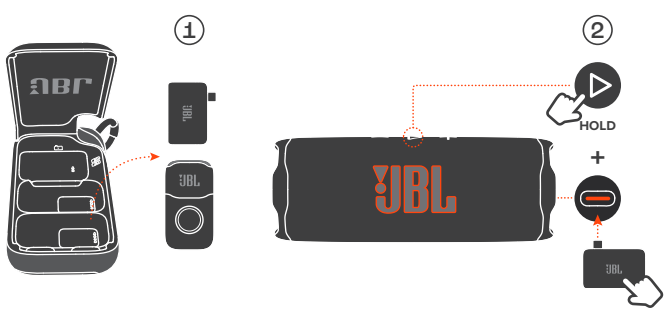
UPDATE YOUR SPEAKER



Update speaker software via the app to ensure compatibility with the mic.

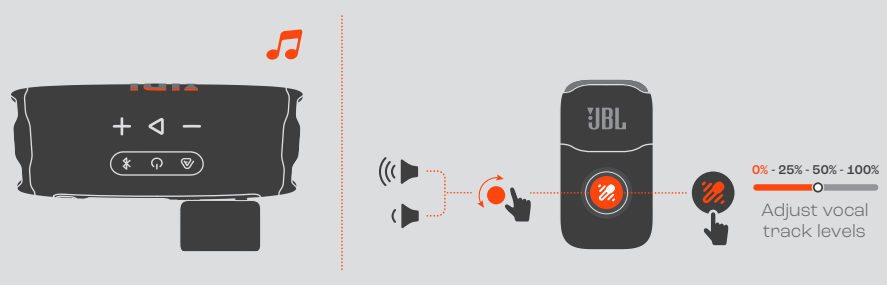
View supported speakers.

CONNECT (USB)

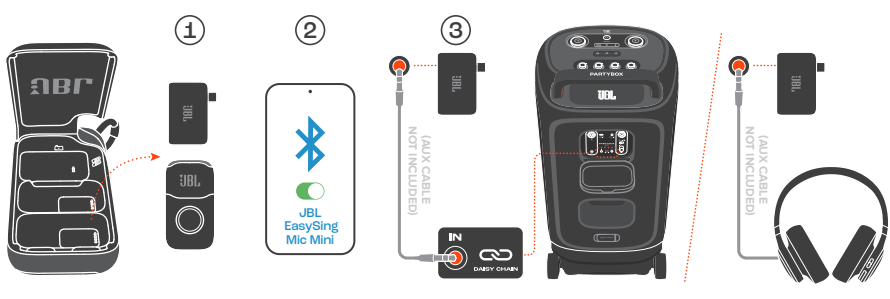


* Connect "JBL EasySing Mic Mini" or your speaker via Bluetooth.

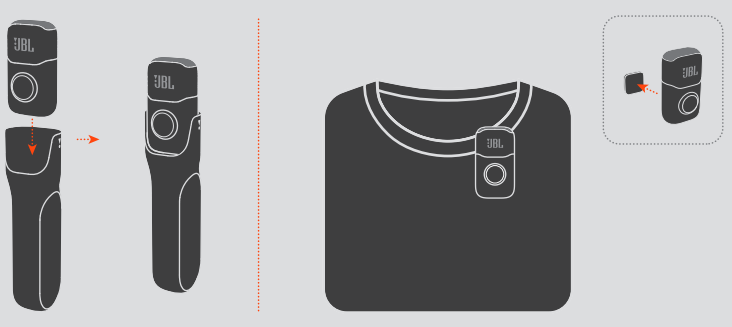
MICROPHONE AND VOCAL REMOVAL LEVEL



CONNECT (AUX)



HOLD OR SNAP-ON



APP

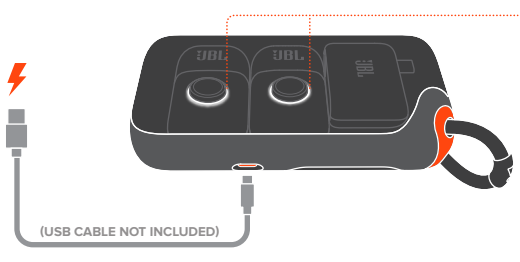
JBL ONE

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

Use the JBL ONE app for more features.

CHARGING



Low battery

Charging

3H | 6H

TECH SPEC

Frequency response:	50 Hz ~ 15 kHz	Carrier frequency:	2404 - 2478 MHz
Dynamic range:	98 dBA @ 1 kHz	Encryption:	AES - 128
Signal-to-noise:	59 dBA	Frequency / channel selection:	Adaptive channel selection
THD:	<1% @ 94 dB SPL, 100 Hz ~ 10 kHz	Transmitting power:	< 10 dBm
Bluetooth® version:	5.3	Dongle aux maximum output level:	< 1V RMS
Bluetooth® profile:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6	Microphone dimensions (W x H x D):	33.6 x 61.2 x 24.3 mm / 1.32" x 2.4" x 0.95"
Bluetooth® transmitter frequency range:	2.4 GHz - 2.4835 GHz	Microphone weight:	37 g / 0.0816 lbs
Bluetooth® transmitter power:	≤ 13 dBm (EIRP)	Dongle dimensions (W x H x D):	52 x 40 x 16.5 mm / 2.05" x 1.57" x 0.65"
Microphone rechargeable battery:	240 mAh, 3.7 V Li-ion battery	Dongle weight:	25 g / 0.0551 lbs
Dongle rechargeable battery:	350 mAh, 3.7 V Li-ion battery	Case dimensions (W x H x D):	72.5 x 137 x 38.5 mm / 2.85" x 5.39" x 1.52"
Microphone battery charge time:	< 3 hours in off mode	Case weight:	225 g / 0.496 lbs
Dongle battery charge time:	< 3 hours in off mode	Package dimensions (W x H x D):	170 x 172 x 60 mm / 6.69" x 6.77" x 2.36"
Case charge in:	5V / 1A	Gross weight:	550 g / 1.213 lbs

* For non-commercial use only. It is your responsibility to know and abide by copyright laws in your country, and your use may require permission from the copyright holder(s). Review terms associated with use of prerecorded or licensed music, and streaming services, before using EasySing Mic Mini DUO.

FR

CONTENU DE LA BOÎTE (* Charger avant la première utilisation.) | **METTEZ VOTRE ENCEINTE À JOUR** (Mettez à jour le logiciel de l'enceinte via l'application pour assurer la compatibilité avec le microphone. | Afficher les enceintes compatibles.) | **CONNEXION (USB)** (MAINTENIR | * Connectez « JBL EasySing Mic Mini » ou votre enceinte via Bluetooth.) | **NIVEAU DU MICROPHONE ET DE LA SUPPRESSION DE LA VOIX** (Ajustement des niveaux de piste vocale) | **CONNEXION (AUX)** (Câble AUX non inclus) | **TENIR OU CLIPSER** | **APPLICATION** (Utilisez l'application JBL ONE pour plus de fonctions.) | **CHARGE** (Câble USB non inclus | Batterie faible | Charge)

CAR. TECHNIQUES

Réponse en fréquence :	50 Hz - 15 kHz	Fréquence porteuse :	2404 - 2478 MHz
Plage dynamique :	98 dBA à 1 kHz	Chiffrement :	AES - 128
Rapport signal/bruit :	59 dBA	Sélection de fréquence et canal :	Sélection de canal adaptative
DHT :	< 1% à 94 dB SPL, 100 Hz - 10 kHz	Puissance de transmission :	< 10 dBm
Version du Bluetooth® :	5.3	Niveau de sortie maximal du transmetteur aux :	< 1 V RMS
Profils Bluetooth® :	A2DP V1.4, AVRCP V1.6	Dimensions du microphone (L x H x P) :	33,6 x 61,2 x 24,3 mm / 1,32" x 2,4" x 0,95"
Plage de fréquences de l'émetteur Bluetooth® :	2,4 GHz - 2,4835 GHz	Poids du microphone :	37 g / 0,0816 lbs
Puissance de l'émetteur Bluetooth® :	≤ 13 dBm (PIRE)	Dimensions du récepteur (L x H x P) :	52 x 40 x 16,5 mm / 2,05" x 1,57" x 0,65"
Batterie rechargeable du microphone :	Batterie Li-ion 240 mAh, 3,7 V	Poids du récepteur :	25 g / 0,0551 lbs
Batterie rechargeable du transmetteur :	Batterie Li-ion 350 mAh, 3,7 V	Dimensions du boîtier (L x H x P) :	72,5 x 137 x 38,5 mm / 2,85" x 5,39" x 1,52"
Durée de charge de la batterie du microphone :	< 3 heures éteint	Poids du boîtier :	225 g / 0,496 lbs
Temps de charge de la batterie du transmetteur :	< 3 heures éteint	Dimensions de l'emballage (L x H x P) :	170 x 172 x 60 mm / 6,69" x 6,77" x 2,36"
Charge du boîtier :	5 V / 1 A	Poids brut :	550 g / 1,213 lbs

* Réservé à un usage non commercial. Il vous incombe de connaître et de respecter les lois sur le droit d'auteur dans votre pays, et votre utilisation peut nécessiter l'autorisation du ou des titulaires des droits. Consultez les conditions liées à l'utilisation de musique préenregistrée ou sous licence et des services de diffusion avant d'utiliser le EasySing Mic Mini DUO.

CZ

OBSAH BALENÍ (* Před prvním použitím nabijte.) | **AKTUALIZUJTE SVŮJ REPRODUKTOR** (Aktualizujte software reproduktoru prostřednictvím aplikace, abyste zajistili kompatibilitu s mikrofonem. | Zobrazit podporované reproduktory.) | **PŘIPOJENÍ (USB)** (PODRŽTE | * Připojte „JBL EasySing Mic Mini" nebo reproduktor přes Bluetooth.) | **ÚROVEŇ ODSTRANĚNÍ MIKROFONU A VOKÁLU** (Úprava úrovně vokální stopy) | **PŘIPOJENÍ (AUX)** (AUX kabel není součástí balení) | **PODRŽTE NEBO NASAĎTE** | **APLIKACE** (Pro více funkcí použijte aplikaci JBL ONE.) | **NABÍJENÍ** (USB kabel není součástí balení | Nízký stav baterie | Nabíjení)

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Frekvenční odezva:	50 Hz - 15 kHz	Nosná frekvence:	2404 - 2478 MHz
Dynamický rozsah:	98 dBA při 1 kHz	Kódování:	AES – 128
Signál k šumu:	59 dBA	Výběr frekvence / kanálu:	Adaptivní výběr kanálu
THD (celkové harmonické zkreslení):	< 1% při 94 dB SPL, 100 Hz ~ 10 kHz	Vysílací výkon:	< 10 dBm
Verze Bluetooth®:	5.3	Maximální výstupní úroveň hardwarového klíče:	< 1 V RMS
Bluetooth® profil:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6	Rozměry mikrofonu (Š × V × H):	33,6 x 61,2 x 24,3 mm / 1,32" x 2,4" x 0,95"
Frekvenční rozsah vysílače Bluetooth®:	2,4 GHz - 2,4835 GHz	Hmotnost mikrofonu:	37 g / 0,0816 lbs
Výkon vysílače Bluetooth®:	≤ 13 dBm (EIRP)	Rozměry hardwarového klíče (Š × V × H):	52 x 40 x 16,5 mm / 2,05" x 1,57" x 0,65"
Dobíjecí baterie mikrofonu:	Lithium-iontová baterie 240 mAh, 3,7 V	Hmotnost hardwarového klíče:	25 g / 0,0551 lbs
Dobíjecí baterie hardwarového klíče:	Lithium-iontová baterie 350 mAh, 3,7 V	Rozměry pouzdra (Š × V × H):	72,5 x 137 x 38,5 mm / 2,85" x 5,39" x 1,52"
Doba nabíjení baterie mikrofonu:	< 3 hodiny ve vypnutém režimu	Hmotnost pouzdra:	225 g / 0,496 lbs
Doba nabíjení baterie hardwarového klíče:	< 3 hodiny ve vypnutém režimu	Rozměry balení (Š × V × H):	170 x 172 x 60 mm / 6,69" x 6,77" x 2,36"
Nabíjení pouzdra:	5 V / 1 A	Hrubá hmotnost:	550 g / 1,213 lbs

* Pouze pro nekomerční použití. Je vaší odpovědností znát a dodržovat zákony o autorských právech ve vaší zemi a vaše použití může vyžadovat povolení od držitele (držitelů) autorských práv. Před použitím EasySing Mic Mini DUO si prostudujte podmínky spojené s používáním předem nahrané nebo licencované hudby a streamovacích služeb.

DA

HVAD ER DER I KASSEN (* Oplad før første brug.) | **OPDATER DIN HØJTTALER** (Opdater højttalerens software via appen for at sikre kompatibilitet med mikrofonen. | Se understøttede højttalere.) | **TILSLUTNING (USB)** (HOLD) | * Tilslut "JBL EasySing Mic Mini" eller din højttaler via Bluetooth.) | **NIVEAU FOR MIKROFON OG VOKALFJERNELSE** (Juster niveauer for vokalspor) | **TILSLUTNING (AUX)** (AUX-kabel medfølger ikke) | **HÅNDHOLDT ELLER FASTGJORT** | **APPEN** (Brug JBL ONE-appen for flere funktioner.) | **OPLADNING** (USB-kabel medfølger ikke | Lavt batteri | Oplader)

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Frekvensområde:	50 Hz - 15 kHz	Etuiets ladeindgang:	5 V / 1 A
Dynamikområde:	98 dBA @ 1 kHz	Bærefrekvens:	2404 - 2478 MHz
Signal/støj-forhold:	59 dBA	Kryptering:	AES - 128
THD:	< 1% @ 94 dB SPL, 100 Hz - 10 kHz	Frekvens / kanalvalg:	Adaptivt kanalvalg
Bluetooth®-version:	5.3	Sendeeffekt:	< 10 dBm
Bluetooth®-profil:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6	Dongle aux maks. udgangsniveau:	< 1 V RMS
Bluetooth®-senderfrekvensområde:	2,4 GHz - 2,4835 GHz	Mikrofonmål (B x H x D):	33,6 x 61,2 x 24,3 mm
Bluetooth®-sendereffekt:	≤ 13 dBm (EIRP)	Mikrofon-vægt:	37 g
Mikrofonens genopladelige batteri:	240 mAh, 3,7 V Li-ion-batteri	Donglemål (B x H x D):	52 x 40 x 16,5 mm
Donglens genopladelige batteri:	350 mAh, 3,7 V Li-ion-batteri	Dongle-vægt:	25 g
Mikrofon-batteriets opladningstid:	< 3 timer i slukket tilstand	Etuimål (B x H x D):	72,5 x 137 x 38,5 mm
Dongle-batteriets opladningstid:	< 3 timer i slukket tilstand	Etui-vægt:	225 g
		Emballagemål (B x H x D):	170 x 172 x 60 mm
		Bruttovægt:	550 g

* Kun til ikke-kommerciel brug. Det er dit ansvar at kende og overholde ophavsretslovgivningen i dit land, og din brug kan kræve tilladelse fra ophavsretshaver(ne). Gennemgå vilkår og betingelser for brug af forudindspillet eller licenseret musik samt streamingtjenester, før du bruger EasySing Mic Mini DUO.

DE

VERPACKUNGSINHALT (* Vor dem ersten Gebrauch aufladen.) | **AKTUALISIERE DEINEN LAUTSPRECHER** (Lautsprecher-Software über die App aktualisieren, um die Kompatibilität mit dem Mikro sicherzustellen. | Unterstützte Lautsprecher anzeigen.) | **VERBINDUNG (USB)** (HALTEN | * Verbinde das „JBL EasySing Mic Mini" oder deinen Lautsprecher über Bluetooth.) | **MIKROFON- UND STIMMUNTERDRÜCKUNGSPEGEL** (Gesangsspurpegel anpassen) | **VERBINDUNG (AUX)** (AUX-Kabel nicht im Lieferumfang enthalten) | **HALTEN ODER ANSTECKEN** | **APP** (Verwende die JBL ONE App für weitere Funktionen.) | **AUFLADEN** (USB-Kabel nicht im Lieferumfang enthalten | Akku schwach | Aufladen)

TECHNISCHE DATEN

Frequenzgang:	50 Hz – 15 kHz	Verschlüsselung:	AES - 128
Dynamikumfang:	98 dBA bei 1 kHz	Frequenz-/Kanalwahl:	Adaptive Kanalwahl
Rauschabstand:	59 dBA	Sendeleistung:	< 10 dBm
THD:	< 1 % bei 94 dB SPL, 100 Hz – 10 kHz	Dongle mit maximalem aux-Ausgangspegel:	< 1 V RMS
Bluetooth®-Version:	5.3	Mikrofon-Abmessungen (B x H x T):	33,6 x 61,2 x 24,3 mm
Bluetooth®-Profil:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6	Mikrofon-Gewicht:	37 g
Frequenzbereich für die Bluetooth®-Übertragung:	2,4 – 2,4835 GHz	Dongle-Abmessungen (B x H x T):	52 x 40 x 16,5 mm
Bluetooth®-Übertragungsleistung:	≤ 13 dBm (EIRP)	Dongle-Gewicht:	25 g
Mikrofon-Akku:	240 mAh, 3,7 V Li-Ionen-Akku	Boxabmessungen (B x H x T):	72,5 x 137 x 38,5 mm
Dongle-Akku:	350 mAh, 3,7 V Li-Ionen-Akku	Boxgewicht:	225 g
Ladezeit des Mikrofon-Akku:	< 3 Stunden im Aus-Modus	Verpackungsabmessungen (B x H x T):	170 x 172 x 60 mm
Ladezeit des Dongle-Akku:	< 3 Stunden im Aus-Modus	Bruttogewicht:	550 g
Ladebox-Ladeleistung:	5 V / 1 A		
Trägerfrequenz:	2404 – 2478 MHz		

* Nur für nicht-kommerzielle Verwendung. Es liegt in deiner Verantwortung, die Urheberrechtsgesetze deines Landes zu kennen und einzuhalten. Für die Nutzung benötigst du möglicherweise die Genehmigung des/der Urheberrechtsinhaber(s). Lies die Nutzungsbedingungen von voraufgezeichneter oder lizenzierter Musik und Streaming-Diensten, bevor du das EasySing Mic Mini DUO verwendest.

EL

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ (* Φορτίστε πριν από την πρώτη χρήση.) | **ΕΝΗΜΕΡΩΣΤΕ ΤΟ ΗΧΕΙΟ ΣΑΣ** (Ενημερώστε το λογισμικό του ηχείου μέσω της εφαρμογής για να διασφαλίσετε τη συμβατότητα με το μικρόφωνο. | Δείτε τα υποστηριζόμενα ηχεία.) | **ΣΥΝΔΕΣΗ (USB)** (ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΠΑΤΗΜΕΝΟ | * Συνδέστε το "JBL EasySing Mic Mini" ή το ηχείο σας μέσω Bluetooth.) | **ΕΠΙΠΕΔΟ ΑΦΑΙΡΕΣΗΣ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ ΚΑΙ ΦΩΝΗΤΙΚΩΝ** (Ρύθμιση στάθμης φωνητικών κομματιών) | **ΣΥΝΔΕΣΗ (AUX)** (Δεν περιλαμβάνεται καλώδιο AUX) | **ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΠΑΤΗΜΕΝΟ Ή ΚΟΛΛΗΣΤΕ ΤΟ | ΕΦΑΡΜΟΓΗ** (Χρησιμοποιήστε την εφαρμογή JBL ONE για περισσότερες λειτουργίες.) | **ΦΟΡΤΙΣΗ** (Δεν περιλαμβάνεται καλώδιο USB | Χαμηλή στάθμη μπαταρίας | Φόρτιση)

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Συχνότητα απόκρισης:	50 Hz - 15 kHz	Συχνότητα λειτουργίας:	2404 - 2478 MHz
Δυναμικό εύρος:	98 dBA @ 1 kHz	Κρυπτογράφηση:	AES - 128
Σήμα προς θόρυβο:	59 dBA	Επιλογή συχνότητας / καναλιού:	Προσαρμοστική επιλογή καναλιού
THD:	< 1% @ 94 dB SPL, 100 Hz - 10 kHz	Ισχύς μετάδοσης:	< 10 dBm
Έκδοση Bluetooth®:	5.3	Μέγιστη στάθμη εξόδου βύσματος aux:	< 1 V RMS
Προφίλ Bluetooth®:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6	Διαστάσεις μικροφώνου (Π x Υ x Β):	33,6 x 61,2 x 24,3 mm / 1,32" x 2,4" x 0,95"
Εύρος ζώνης συχνοτήτων του πομπού Bluetooth®:	2,4 GHz - 2,4835 GHz	Βάρος μικροφώνου:	37 g / 0,0816 lbs
Ισχύς πομπού Bluetooth®:	≤ 13 dBm (EIRP)	Διαστάσεις εξωτερικού βύσματος (Π x Υ x Β):	52 x 40 x 16,5 mm / 2,05" x 1,57" x 0,65"
Επαναφορτιζόμενη μπαταρία μικροφώνου:	Μπαταρία ιόντων λιθίου 240 mAh, 3,7 V	Βάρος εξωτερικού βύσματος:	25 g / 0,0551 lbs
Επαναφορτιζόμενο βύσμα μπαταρίας:	Μπαταρία ιόντων λιθίου 350 mAh, 3,7 V	Διαστάσεις θήκης (Π x Υ x Β):	72,5 x 137 x 38,5 mm / 2,85" x 5,39" x 1,52"
Χρόνος φόρτισης της μπαταρίας μικροφώνου:	< 3 ώρες σε λειτουργία απενεργοποίησης	Βάρος θήκης:	225 g / 0,496 lbs
Χρόνος φόρτισης της μπαταρίας εξωτερικού βύσματος:	< 3 ώρες σε λειτουργία απενεργοποίησης	Διαστάσεις συσκευασίας (Π x Υ x Β):	170 x 172 x 60 mm / 6,69" x 6,77" x 2,36"
Είσοδος θήκης φόρτισης:	5 V / 1 A	Μικτό βάρος:	550 g / 1,213 lbs

* Solo para uso no comercial. Es tu responsabilidad conocer y cumplir las leyes de copyright de tu país, y su uso puede exigir la autorización de los titulares de los derechos de autor. Revisa los términos asociados con el uso de música pregrabada o con licencia, y los servicios de transmisión, antes de utilizar EasySing Mic Mini DUO.

ES

CONTENIDO DE LA CAJA (* Cargar antes del primer uso.) | **ACTUALIZA TU ALTAVOZ** (Actualiza el software del altavoz mediante la aplicación para garantizar la compatibilidad con el micrófono. | Ver altavoces compatibles.) | **CONEXIÓN (USB)** (MANTÉN | * Conecta "JBL EasySing Mic Mini" o tu altavoz mediante Bluetooth.) | **NIVEL DEL MICRÓFONO Y DE ELIMINACIÓN DE VOCES** (Ajuste de los niveles de la pista de voces) | **CONEXIÓN (AUX)** (No se incluye el cable AUX) | **MANTÉN PULSADO O PRESIONA** | **APLICACIÓN** (Usa la aplicación JBL ONE para ver más características.) | **CARGA** (No se incluye el cable USB | Batería baja | Cargando)

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Respuesta en frecuencia:	50 Hz - 15 kHz	Frecuencia portadora:	2404 - 2478 MHz
Intervalo dinámico:	98 dBA a 1 kHz	Cifrado:	AES - 128
Relación señal-ruido:	59 dBA	Selección de frecuencia/canal:	Selección de canal adaptativa
THD:	<1 % a 94 dB SPL, 100 Hz - 10 kHz	Potencia de transmisión:	<10 dBm
Versión de Bluetooth®:	5.3	Nivel máximo de salida auxiliar del dongle:	<1 V RMS
Perfil de Bluetooth®:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6	Dimensiones del micrófono (An. x Al. x Prof.):	33,6 x 61,2 x 24,3 mm
Intervalo de frecuencias del transmisor Bluetooth®:	2,4 - 2,4835 GHz	Peso del micrófono:	37 g
Potencia del transmisor Bluetooth®:	≤13 dBm (PIRE)	Dimensiones del dongle (An. x Al. x Prof.):	52 x 40 x 16,5 mm
Batería recargable del micrófono:	240 mAh, batería de iones de litio de 3,7 V	Peso del dongle:	25 g
Batería recargable del dongle:	350 mAh, batería de iones de litio de 3,7 V	Dimensiones del estuche (An. x Al. x Prof.):	72,5 x 137 x 38,5 mm
Tiempo de carga de la batería del micrófono:	<3 horas en modo apagado	Peso del estuche:	225 g
Tiempo de carga de la batería del dongle:	<3 horas en modo apagado	Dimensiones del paquete (An. x Al. x Prof.):	170 x 172 x 60 mm
Entrada de carga del estuche:	5 V/1 A	Peso bruto:	550 g

* Solo para uso no comercial. Es tu responsabilidad conocer y cumplir las leyes de copyright de tu país, y su uso puede exigir la autorización de los titulares de los derechos de autor. Revisa los términos asociados con el uso de música pregrabada o con licencia, y los servicios de transmisión, antes de utilizar EasySing Mic Mini DUO.

FI

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ (* Lataa ennen ensimmäistä käyttöä.) | **PÄIVITÄ KAIUTTIMESI** (Päivitä kaiutinohjelmisto sovelluksen kautta, jotta se on yhteensopiva mikrofonin kanssa. | Katso tuetut kaiuttimet.) | **YHDISTÄ (USB)** (PIDÄ | * Yhdistä "JBL EasySing Mic Mini" tai kaiuttimesi Bluetoothin välityksellä.) | **MIKROFONIN JA LAULUÄÄNEN POISTON TASO** (Säädä lauluraidan tasoja) | **YHDISTÄ (AUX)** (AUX-kaapeli ei sisälly toimitukseen) | **PIDÄ TAI NAPSAUTA KIINNI** | **SOVELLUS** (Käytä JBL ONE -sovellusta saadaksesi lisää ominaisuuksia.) | **LATAUTUU** (USB-kaapeli ei sisälly toimitukseen | Akun varaus vähissä | Latautuu)

TEKNISET TIEDOT

Taajuusvaste:	50 Hz - 15 kHz	Kantoaaltotaajuus:	2404 - 2478 MHz
Dynamiikka:	98 dBA @ 1 kHz	Salaus:	AES - 128
Signaali-kohinasuhde:	59 dBA	Taajuuden / kanavan valinta:	Mukautuva kanavan valinta
THD:	< 1% @ 94 dB SPL, 100 Hz - 10 kHz	Lähetysteho:	< 10 dBm
Bluetooth®-versio:	5.3	Donglen suurin lähtötaso:	< 1 V RMS
Bluetooth®-profiili:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6	Mikrofonin mitat (L x K x S):	33,6 x 61,2 x 24,3 mm / 1,32" x 2,4" x 0,95"
Bluetooth®-lähettimen taajuusalue:	2,4 GHz - 2,4835 GHz	Mikrofonin paino:	37 g / 0,0816 paunaa
Bluetooth® -lähettimen teho:	≤ 13 dBm (EIRP)	Donglen mitat (L x K x S):	52 x 40 x 16,5 mm / 2,05" x 1,57" x 0,65"
Mikrofonin ladattava akku:	240 mAh, 3,7 V Li-ion-akku	Donglen paino:	25 g / 0,0551 paunaa
Donglen ladattava akku:	350 mAh, 3,7 V Li-ion-akku	Kotelon mitat (L x K x S):	72,5 x 137 x 38,5 mm / 2,85" x 5,39" x 1,52"
Mikrofonin akun latausaika:	< 3 tuntia pois päältä -tilassa	Kotelon paino:	225 g / 0,496 paunaa
Dongle-akun latausaika:	< 3 tuntia pois päältä -tilassa	Pakkauksen mitat (L x K x S):	170 x 172 x 60 mm / 6,69" x 6,77" x 2,36"
Kotelon lataus:	5 V / 1 A	Bruttopaino:	550 g / 1,213 paunaa

* Vain ei-kaupalliseen käyttöön. Sinun vastuullasi on tuntea ja noudattaa maasi tekijänoikeuslakeja, ja käyttösi saattaa edellyttää tekijänoikeuden haltijan tai haltijoiden lupaa. Tutustu ennalta nauhoitetun tai lisensoidun musiikin sekä suoratoistopalveluiden käyttöön liittyviin ehtoihin ennen EasySing Mic Mini DUO -laitteen käyttöä.

HU

A DOBOZ TARTALMA (* Használat előtt töltse fel.) | **FRISSÍTSE A HANGSZÓRÓT** (Frissítse a hangszóró szoftverét az alkalmazáson keresztül, hogy biztosítsa a mikrofonnal. | Nézze meg a támogatott hangszórókat.) | **CSATLAKOZTATÁS (USB)** (TARTÁS | * Csatlakoztassa a „JBL EasySing Mic Mini" -t vagy a hangszórót Bluetooth-on keresztül.) | **A MIKROFON ÉS A HANGELTÁVOLÍTÁS SZINTJE** (Állítsa be a hangsáv szintjét) | **CSATLAKOZTATÁS (AUX)** (Az AUX-kábel nincs mellékelve) | **TARTÁS VAGY SNAP-ON** | **ALKALMAZÁS** (További funkciókért használja a JBL ONE alkalmazást.) | **TÖLTÉS** (Az USB-kábel nincs mellékelve | Alacsony akkumulátortöltöttség | Töltés)

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK

Frekvencia-jelleggörbe:	50 Hz - 15 kHz	Vivőfrekvencia:	2404 - 2478 MHz
Dinamikus tartomány:	98 dBA @ 1 kHz	Titkosítás:	AES - 128
Jel-zaj viszony:	59 dBA	Frekvencia / csatorna kiválasztás:	Adaptív csatornaválasztás
Teljes harmonikus torzítás:	<1% @ 94 dB SPL, 100 Hz ~ 10 kHz	Átviteli teljesítmény:	< 10 dBm
Bluetooth®-verzió:	5.3	USB-adapter aux maximum kimeneti szint:	< 1 V RMS
Bluetooth®-profil:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6	Mikrofon méretei (Sz x M x Mé):	33,6 x 61,2 x 24,3 mm / 1,32 x 2,4 x 0,95"
Bluetooth®-adó frekvenciatartománya:	2,4 GHz - 2,4835 GHz	Mikrofon súlya:	37 g / 0,0816 lbs
Bluetooth®-adó teljesítménye:	≤ 13 dBm (EIRP)	USB-adapter méretei (Sz x M x Mé):	52 x 40 x 16,5 mm / 2,05 x 1,57 x 0,65"
Tölthető mikrofon akkumulátor:	240 mAh, 3,7 V lítium-akkumulátor	USB-adapter súlya:	25 g / 0,0551 font
Tölthető USB-adapter akkumulátor:	350 mAh, 3,7 V lítium-akkumulátor	Tok méretei (Sz x Ma x Mé):	72,5 x 137 x 38,5 mm / 2,85 x 5,39 x 1,52"
Mikrofon akkumulátor töltési ideje:	< 3 óra kikapcsolt módban	Tok súlya:	225 g / 0,496 font
Dongle akkumulátor töltési ideje:	< 3 óra kikapcsolt módban	Csomagolás méretei (Sz x M x Mé):	170 x 172 x 60 mm / 6,69 x 6,77 x 2,36"
Töltő tok:	5 V / 1 A	Bruttó súly:	550 g / 1,213 font

* Kizárólag nem kereskedelmi célra. Az Ön felelőssége, hogy ismerje és betartsa az országában érvényes szerzői jogi törvényeket. A felhasználáshoz szükség lehet a szerzői jog tulajdonosának/tulajdonosainak engedélyére. Az EasySing Mic Mini DUO mikrofon használata előtt tekintse át az előre felvett vagy licencelt zenék, valamint a streaming szolgáltatások felhasználásával kapcsolatos feltételeket.

IT

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE (* Ricarica prima del primo utilizzo.) | **AGGIORNA IL TUO SPEAKER** (Aggiornare il software dello speaker tramite l'app per garantire la compatibilità con il microfono. | Visualizza gli speaker supportati.) | **COLLEGAMENTO (USB)** (TIENI PREMUTO | * Collega "JBL EasySing Mic Mini" od il tuo speaker tramite Bluetooth.) | **MICROFONO E LIVELLO DI RIMOZIONE VOCALE** (Regola | livelli delle tracce vocali) | **COLLEGAMENTO (AUX)** (Cavo AUX non incluso) | **USA IL SUPPORTO O AGGÀNCIALO** | **APP** (Usa l'app JBL ONE per ulteriori funzionalità.) | **RICARICA** (Cavo USB non incluso | Batteria scarica | In carica)

Trova la Guida rapida in italiano qui.

SPECIFICHE TECNICHE

Risposta in frequenza:	50 Hz - 15 kHz	Ingresso ricarica custodia:	5 V / 1 A
Gamma dinamica:	98 dBA @ 1 kHz	Frequenza portante:	2404 - 2478 MHz
Rapporto segnale/rumore:	59 dBA	Crittografia:	AES - 128
THD:	< 1% @ 94 dB SPL, 100 Hz - 10 kHz	Selezione frequenza / canale:	Selezione adattiva del canale
Versione Bluetooth®:	5.3	Potenza di trasmissione:	< 10 dBm
Profilo Bluetooth®:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6	Livello di uscita massimo del dongle aux:	< 1 V RMS
Intervallo di frequenza del trasmettitore Bluetooth®:	2.4 GHz - 2.4835 GHz	Dimensioni microfono (L x A x P):	33,6 x 61,2 x 24,3 mm / 1,32" x 2,4" x 0,95"
Potenza del trasmettitore Bluetooth®:	≤ 13 dBm (EIRP)	Peso microfono:	37 g / 0,0816 lbs
Batteria ricaricabile microfono:	Batteria agli ioni di litio da 240 mAh, 3,7 V	Dimensioni dongle (L x A x P):	52 x 40 x 16,5 mm / 2,05" x 1,57" x 0,65"
Batteria ricaricabile dongle:	Batteria agli ioni di litio da 350 mAh, 3,7 V	Peso dongle:	25 g / 0,0551 lbs
Tempo di ricarica della batteria del microfono:	< 3 ore in modalità spento	Dimensioni custodia (L x A x P):	72,5 x 137 x 38,5 mm / 2,85" x 5,39" x 1,52"
Tempo di ricarica della batteria del dongle:	< 3 ore in modalità spento	Peso custodia:	225 g / 0,496 lbs
		Dimensioni confezione (L x A x P):	170 x 172 x 60 mm / 6,69" x 6,77" x 2,36"
		Peso lordo:	550 g / 1,213 lbs

* Solo per uso non commerciale. È responsabilità dell'utente conoscere e rispettare le leggi sul copyright nel proprio paese e l'utilizzo potrebbe richiedere l'autorizzazione dei titolari del copyright. Prima di utilizzare EasySing Mic Mini DUO, rivedere i termini associati all'uso di musica preregistrata o concessa in licenza e di servizi di streaming.

NL

VERPAKKINGSINHOUD (* Opladen voor het eerste gebruik.) | **JE LUIDSPREKER BIJWERKEN** (Update de luidsprekersoftware via de app om compatibiliteit met de microfoon te waarborgen. | Ondersteunde luidsprekers weergeven.) | **VERBINDEN (USB)** (VASTHOUDEN | * Verbind "JBL EasySing Mic Mini" of je luidspreker via Bluetooth.) | **NIVEAU VOOR MICROFOON EN VOCAAL VERWIJDERING** (Niveaus vocal tracks aanpassen) | **VERBINDEN (AUX)** (AUX-kabel niet meegeleverd) | **VASTHOUDEN OF VASTKLIKKEN** | **APP** (Gebruik de JBL ONE-app voor andere functies.) | **OPLADEN** (USB-kabel niet meegeleverd | Batterij bijna leeg | Opladen)

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Frequentierespons:	50 Hz - 15 kHz	Oplaadhouder in:	5 V / 1 A
Dynamisch bereik:	98 dBA @ 1 kHz	Draaggolffrequentie:	2404 - 2478 MHz
Signaal-ruis:	59 dBA	Encryptie:	AES - 128
THD:	< 1% @ 94 dB SPL, 100 Hz - 10 kHz	Frequentie-/kanaalselectie:	Adaptieve kanaalselectie
Bluetooth® versie:	5.3	Zendervermogen:	< 10 dBm
Bluetooth® profiel:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6	Maximaal uitgangsniveau dongle-aux:	< 1 V RMS
Bluetooth® zenderfrequentiebereik:	2.4 GHz - 2.4835 GHz	Afmetingen microfoon (B x H x D):	33,6 x 61,2 x 24,3 mm / 1.32" x 2.4" x 0.95"
Bluetooth® zendervermogen:	≤ 13 dBm (EIRP)	Gewicht microfoon:	37 g / 0.0816 lbs
Oplaadbare batterij voor microfoon:	240 mAh, 3,7 V Li-ion batterij	Afmetingen dongle (B x H x D):	52 x 40 x 16,5 mm / 2.05" x 1.57" x 0.65"
Dongle-oplaadbare batterij:	350 mAh, 3,7 V Li-ion batterij	Gewicht dongle:	25 g / 0.0551 lbs
Laadtijd batterij microfoon:	< 3 uur wanneer uitgeschakeld	Afmetingen oplaadhouder (B x H x D):	72,5 x 137 x 38,5 mm / 2.85" x 5.39" x 1.52"
Laadtijd dongle-oplaadbare batterij:	< 3 uur wanneer uitgeschakeld	Gewicht oplaadhouder:	225 g / 0.496 lbs
		Afmetingen verpakking (B x H x D):	170 x 172 x 60 mm / 6.69" x 6.77" x 2.36"
		Bruto gewicht:	550 g / 1.213 lbs

* Uitsluitend voor niet-commercieel gebruik. Het is jouw verantwoordelijkheid om de auteursrechtwetten in je land te kennen en na te leven. Voor g

PT-BR

CONTEÚDO DA CAIXA (* Carregue antes de usar pela primeira vez.) | **ATUALIZE SUA CAIXA DE SOM** (Atualize o software da caixa de som pelo aplicativo para garantir compatibilidade com o microfone. | Ver caixas de som compatíveis.) | **CONEXÃO (USB)** (SEGURAR | * Conecte o "JBL EasySing Mic Mini" ou sua caixa de som via Bluetooth.) | **NÍVEL DO MICROFONE E DA REMOÇÃO DE VOZ** (Ajustar níveis da faixa vocal) | **CONEXÃO (AUX)** (Cabo AUX não incluído) | **SEGURE OU ENCAIXE** | **APLICATIVO** (Use o aplicativo JBL ONE para mais recursos.) | **CARREGAMENTO** (Cabo USB não incluído | Bateria fraca | Carregando)

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Resposta de frequência:	50 Hz - 15 kHz	**Frequência da operadora:**	2404 - 2478 MHz
Alcance dinâmico:	98 dBA @ 1 kHz	**Criptografia:**	AES - 128
Relação sinal-ruído:	59 dBA	**Seleção de frequência/canal:**	Seleção adaptativa de canal
THD:	< 1% @ 94 dB SPL, 100 Hz - 10 kHz	**Potência de transmissão:**	< 10 dBm
Versão Bluetooth®:	5.3	**Nível máximo de saída aux do dongle:**	< 1 V RMS
Perfil Bluetooth®:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6	**Dimensões do microfone (L x A x P):**	33,6 x 61,2 x 24,3 mm/ 1,32" x 2,4" x 0,95"
Intervalo de frequência de transmissão Bluetooth®:	2,4 GHz - 2,4835 GHz	**Peso do microfone:**	37 g/0,0816 lbs
Potência de transmissão Bluetooth®:	≤ 13 dBm (EIRP)	**Dimensões do dongle (L x A x P):**	52 x 40 x 16,5 mm/ 2,05" x 1,57" x 0,65"
Bateria recarregável do microfone:	Bateria de íon-lítio de 240 mAh/3,7 V	**Peso do dongle:**	25 g/0,0551 lbs
Bateria recarregável do dongle:	Bateria de íon-lítio de 350 mAh/3,7 V	**Dimensões do estojo (L x A x P):**	72,5 x 137 x 38,5 mm/ 2,85" x 5,39" x 1,52"
Tempo de recarga da bateria do microfone:	< 3 horas no modo desligado	**Peso do estojo:**	225 g/0,496 lbs
Tempo de recarga da bateria do dongle:	< 3 horas no modo desligado	**Dimensões da embalagem (L x A x P):**	170 x 172 x 60 mm/ 6,69" x 6,77" x 2,36"
Carga de entrada do estojo:	5 V/1 A	**Peso bruto:**	550 g/1,213 lbs

* Apenas para uso não comercial. É sua responsabilidade conhecer e cumprir as leis de direitos autorais do seu país, e o uso pode exigir permissão do(s) titular(es) dos direitos autorais. Revise os termos relacionados ao uso de músicas pré-gravadas ou licenciadas e serviços de streaming antes de utilizar o EasySing Mic Mini DUO.

RO

CE CONȚINE CUTIA (* Încărcați înainte de prima utilizare.) | **ACTUALIZEAZĂ-ȚI DIFUZORUL** (Actualizați software-ul difuzorului prin aplicație pentru a asigura compatibilitatea cu microfonul. | Vezi difuzoarele acceptate.) | **CONECTAREA (USB)** (ȚINEȚI APĂSAT | * Conectați „JBL EasySing Mic Mini" sau difuzorul prin Bluetooth.) | **MICROFON ȘI NIVEL ELIMINARE CANAL VOCAL** (Reglați nivelurile canalului vocal) | **CONECTAREA (AUX)** (cablul AUX nu este furnizat) | **ȚINEȚI SAU FIXAȚI** | **APLICAȚIA** (Folosiți aplicația JBL ONE pentru mai multe caracteristici.) | **ÎNCĂRCAREA** (cablul USB nu este furnizat | Baterie scăzută | Încărcare)

SPECIFICAȚII TEHNICE

Răspuns în frecvență:	50 Hz - 15 kHz	**Încărcare carcasă:**	5 V/1 A
Interval dinamic:	98 dBA @ 1 kHz	**Frecvență operator:**	2404 - 2478 MHz
Raport semnal-zgomot:	59 dBA	**Criptare:**	AES - 128
THD:	< 1% @ 94 dB SPL, 100 Hz - 10 kHz	**Selecție frecvență/canal:**	Selecție canal adaptivă
		Putere de transmitere:	< 10 dBm
Versiune Bluetooth®:	5.3	**Nivel ieșire maximă aux dongle:**	< 1 V RMS
Profil Bluetooth®:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6	**Dimensiuni microfon (l x h x A):**	33,6 x 61,2 x 24,3 mm/ 1,32" x 2,4" x 0,95"
Interval de frecvență transmițător Bluetooth®:	2,4 GHz - 2,4835 GHz	**Greutate microfon:**	37 g/0,0816 lbs
Putere transmițător Bluetooth®:	≤ 13 dBm (EIRP)	**Dimensiuni dongle (l x h x A):**	52 x 40 x 16,5 mm/ 2,05" x 1,57" x 0,65"
Baterie reîncărcabilă microfon:	240 mAh, baterie 3,7 V Li-ion	**Greutate dongle:**	25 g/0,0551 lbs
Baterie reîncărcabilă dongle:	350 mAh, baterie 3,7 V Li-ion	**Dimensiuni carcasă (l x h x A):**	72,5 x 137 x 38,5 mm/ 2,85" x 5,39" x 1,52"
Durată de încărcare baterie microfon:	< 3 ore în mod oprit	**Greutate carcasă:**	225 g/0,496 lbs
Durată de încărcare baterie dongle:	< 3 ore în mod oprit	**Dimensiuni ambalaj (l x h x A):**	170 x 172 x 60 mm/ 6,69" x 6,77" x 2,36"
		Greutate brută:	550 g/1,213 lbs

* Doar pentru uz necomercial. Este răspunderea dvs. să cunoașteți și să respectați legile privind dreturile de autor din țara dvs., iar utilizarea de către dvs. poate necesita permisiunea deținătorilor dreptului(drepturilor) de autor. Înainte de a folosi EasySing Mic Mini DUO, revizuiți clauzele asociate cu utilizarea de muzică preînregistrată sau licențiată și serviciile de redare în flux.

SK

ČO JE V BALENÍ (* Pred prvým použitím nabite.) | **AKTUALIZUJTE SVOJ REPRODUKTOR** (Aktualizujte softvér reproduktora prostredníctvom aplikácie, aby ste zaistili kompatibilitu s mikrofónom. | Zobraziť podporované reproduktory.) | **PRIPOJIŤ (USB)** (PODRŽŤE | * Pripojte „JBL EasySing Mic Mini" alebo reproduktor cez Bluetooth.) | **ÚROVEŇ ODSTRÁNENIA MIKROFÓNU A VOKÁLU** (Nastavenie úrovne vokálnej stopy) | **PRIPOJIŤ (AUX)** (AUX kábel nie je súčasťou balenia) | **PODRŽTE ALEBO NASAĎTE** | **APLIKÁCIA** (Pre viac funkcií použite aplikáciu JBL ONE.) | **NABÍJANIE** (USB kábel nie je súčasťou balenia | Nízka úroveň batérie | Nabíjanie)

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Frekvenčná odozva:	50 Hz - 15 kHz	**Prenosová frekvencia:**	2404 - 2478 MHz
Dynamický rozsah:	98 dBA pri 1 kHz	**Kódovanie:**	AES - 128
Signál k šumu:	59 dBA	**Výber frekvencie / kanálu:**	Adaptívny výber kanála
THD (celková harmonické skreslenie):	< 1% pri 94 dB SPL, 100 Hz - 10 kHz	**Vysielací výkon:**	< 10 dBm
Verzia Bluetooth®:	5.3	**Maximálna výstupná úroveň aux hardvérového kľúča:**	< 1 V RMS
Bluetooth® profil:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6	**Rozmery mikrofónu (Š x V x H):**	33,6 x 61,2 x 24,3 mm/ 1,32" x 2,4" x 0,95"
Frekvenčný rozsah vysielača Bluetooth®:	2,4 GHz - 2,4835 GHz	**Hmotnosť mikrofónu:**	37 g / 0,0816 lbs
Výkon vysielača Bluetooth®:	≤ 13 dBm (EIRP)	**Rozmery hardvérového kľúča (Š x V x H):**	52 x 40 x 16,5 mm/ 2,05" x 1,57" x 0,65"
Nabíjateľná batéria mikrofónu:	Litiovo-iónová batéria 240 mAh, 3,7 V	**Hmotnosť hardvérového kľúča:**	25 g / 0,0551 lbs
Nabíjateľná batéria hardvérového kľúča:	Litiovo-iónová batéria 350 mAh, 3,7 V	**Rozmery puzdra (Š x V x H):**	72,5 x 137 x 38,5 mm/ 2,85" x 5,39" x 1,52"
Čas nabíjania batérie mikrofónu:	< 3 hodiny vo vypnutom režime	**Hmotnosť puzdra:**	225 g / 0,496 lbs
Čas nabíjania batérie hardvérového kľúča:	< 3 hodiny vo vypnutom režime	**Rozmery balenia (Š x V x H):**	170 x 172 x 60 mm/ 6,69" x 6,77" x 2,36"
Nabíjanie puzdra:	5 V / 1 A	**Hrubá hmotnosť:**	550 g / 1,213 lbs

* Len na nekomerčné použitie. Je vašou povinnosťou poznať a dodržiavať zákony o autorských právach vo vašej krajine a vaše použitie si môže vyžadovať povolenie od držiteľa(ov) autorských práv. Pred použitím EasySing Mic Mini DUO si prečítajte podmienky spojené s používaním vopred nahranej alebo licencovanej hudby a služieb streamovania.

SV

DETTA FINNS I LÅDAN (* Ladda innan första användningen.) | **UPPDATERA DIN HÖGTALARE** (Uppdatera högtalarprogramvaran via appen för att säkerställa kompatibilitet med mikrofonen. | Visa kompatibla högtalare.) | **ANSLUTNING (USB)** (HÅLL INNE | * Anslut "JBL EasySing Mic Mini" eller din högtalare via Bluetooth.) | **NIVÅ FÖR MIKROFON OCH RÖSTBORTAGNING** (Justera nivåerna för röstspåren.) | **ANSLUTNING (AUX)** (AUX-kabel ingår ej) | **HÅLL ELLER SNÄPP PÅ** | **APP** (Utforska JBL ONE-appen för fler alternativ.) | **LADDNING** (USB-kabel ingår ej | Låg batterinivå | Laddar)

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Frekvensomfång:	50 Hz - 15 kHz	**Fodralets laddningsnivå:**	5 V / 1 A
Dynamiskt omfång:	98 dBA vid 1 kHz	**Bärfrekvens:**	2404 – 2478 MHz
Signal/brus:	59 dBA	**Kryptering:**	AES - 128
THD:	< 1 % vid 94 dB SPL, 100 Hz – 10 kHz	**Val av frekvens/kanal:**	Adaptivt kanalval
		Sändningseffekt:	< 10 dBm
Bluetooth®-version:	5.3	**Dongelns maximala aux-utnivå:**	< 1 V RMS
Bluetooth®-profil:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6	**Mikrofonens mått (B x H x D):**	33,6 x 61,2 x 24,3 mm
Bluetooth®-sändarens frekvensomfång:	2,4 GHz – 2,4835 GHz	**Mikrofonens vikt:**	37 g
Bluetooth®-sändarens effekt:	≤ 13 dBm (EIRP)	**Dongelns mått (B x H x D):**	52 x 40 x 16,5 mm
Uppladdningsbart batteri för mikrofon:	240 mAh, 3,7 V litiumjon	**Dongelns vikt:**	25 g
Uppladdningsbart batteri för dongel:	350 mAh, 3,7 V litiumjon	**Fodralets mått (B x H x D):**	72,5 x 137 x 38,5 mm
Laddningstid för mikrofonbatteri:	< 3 timmar i avstängt läge	**Fodralets vikt:**	225 g
Laddningstid för dongelbatteri:	< 3 timmar i avstängt läge	**Förpackningens mått (B x H x D):**	170 x 172 x 60 mm
		Bruttovikt:	550 g

* Endast för icke-kommersiellt bruk. Det är ditt ansvar att känna till och följa upphovsrättslagarna i ditt land, och din användning kan kräva tillstånd från upphovsrättsinnehavaren/upphovsrättsinnehavarna. Läs igenom villkoren för användning av förinspelad eller licensierad musik och streamingtjänster innan du använder EasySing Mic Mini DUO.

TR

KUTU İÇERİĞİ (* İlk kullanımdan önce şarj edin.) | **HOPARLÖRÜNÜZÜ GÜNCELLEYİN** (Mikrofonla uyumluluğu sağlamak için hoparlör yazılımını uygulama üzerinden güncelleyin. | Desteklenen hoparlörleri görüntüleyin.) | **BAĞLANTI (USB)** (BASILI TUTUN | * "JBL EasySing Mic Mini" mikrofonunu veya hoparlörünüzü Bluetooth üzerinden bağlayın.) | **MİKROFON VE SES KALDIRMA SEVİYESİ** (Vokal parça seviyelerini ayarlayın) | **BAĞLANTI (AUX)** (AUX kablosu dahil değildir) | **BASILI TUTUN VEYA TAKIN** | **UYGULAMA** (Daha fazla özellik için JBL ONE uygulamasını kullanın.) | **ŞARJ ETME** (USB kablosu dahil değildir | Düşük pil gücü | Şarj oluyor)

TEKNİK ÖZELLİKLER

Frekans tepkisi:	50 Hz - 15 kHz	**Şifreleme:**	AES - 128
Dinamik aralık:	98 dBA @ 1 kHz	**Frekans / kanal seçimi:**	Uyarlanabilir kanal seçimi
Sinyal-gürültü oranı:	59 dBA	**İletim gücü:**	< 10 dBm
THD:	<1% @ 94 dB SPL, 100 Hz ~ 10 kHz	**Dongle aux maksimum çıkış seviyesi:**	< 1 V RMS
Bluetooth® sürümü:	5.3	**Mikrofon boyutları (G x Y x D):**	33,6 x 61,2 x 24,3 mm/ 1,32" x 2,4" x 0,95"
Bluetooth® profili:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6	**Mikrofon ağırlığı:**	37 g / 0,0816 lbs
Bluetooth® iletici frekans aralığı:	2,4 GHz - 2,4835 GHz	**Dongle boyutları (G x Y x D):**	52 x 40 x 16,5 mm/ 2,05" x 1,57" x 0,65"
Bluetooth® iletici gücü:	≤ 13 dBm (EIRP)	**Dongle ağırlığı:**	25 g / 0,0551 lbs
Şarj edilebilir mikrofon pili:	240 mAh, 3,7 V Lityum iyon pil	**Kasa boyutları (G x Y x D):**	72,5 x 137 x 38,5 mm/ 2,85" x 5,39" x 1,52"
Şarj edilebilir pilli dongle:	350 mAh, 3,7 V Lityum iyon pil	**Kasa ağırlığı:**	225 g / 0,496 lbs
Mikrofon pili şarj olma süresi:	< 3 saat kapalı modda	**Paket boyutları (G x Y x D):**	170 x 172 x 60 mm/ 6,69" x 6,77" x 2,36"
Dongle pili şarj olma süresi:	< 3 saat kapalı modda	**Brüt ağırlık:**	550 g / 1,213 lbs
Kasa şarj süresi:	5 V / 1 A		
Taşınıcı frekansı:	2404 - 2478 MHz		

* Yalnızca ticari olmayan kullanım içindir. Ülkenizdeki telif hakkı yasalarını bilmek ve bunlara uymak sizin sorumluluğunuzdadır ve kullanımınız telif hakkı sahibi(ler)inden izin gerektirebilir. EasySing Mic Mini DUO'yi kullanmadan önce, önceden kaydedilmiş veya lisanslı müzik kullanımı ve yayın hizmetleriyle ilgili şartları inceleyin.

UK

ЩО В КОРОБЦІ (* Зарядіть перед першим використанням.) | **ОНОВІТЬ СВІЙ ДИНАМІК** (Оновіть програмне забезпечення колонок через додаток, щоб забезпечити сумісність з мікрофоном. | Переглянути підтримувані динаміки.) | **ПІДКЛЮЧИТИ (USB)** (УТРИМУЙТЕ | * Підключіть мікрофон «JBL EasySing Mic Mini» або гучномовець за допомогою Bluetooth.) | **РІВЕНЬ УСУНЕННЯ МІКРОФОНА ТА ВОКАЛУ** (Регулювати рівні вокальних доріжок) | **ПІДКЛЮЧИТИ(AUX)** (AUX-кабель не входить до комплекту) | **УТРИМУЙТЕ АБО SNAP-ON | APP** (Використовуйте застосунок JBL ONE для отримання додаткових функцій.) | **ЗАРЯДЖАННЯ** (USB-кабель не входить до комплекту | Акумулятор розряджено | Зарядження)

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Частотна характеристика:	50 Гц - 15 кГц	**Частота носія:**	2404 - 2478 МГц
Динамічний діапазон:	98 dBA @ 1 кГц	**Шифрування:**	AES - 128
Сигнал/шум:	59 dBA	**Частота / вибір каналу:**	Адаптивний вибір каналу
Коефіцієнт нелінійних спотворень:	< 1% при рівні звукового шуму @ 94 дБ, 100 Гц - 10 кГц	**Потужність передачі:**	< 10 дБм
Версія Bluetooth®:	5.3	**Максимальний рівень вихідного сигналу AUX донгла:**	Середньоквадратичне значення < 1 В
Профіль Bluetooth®:	A2DP V1,4, AVRCP V1,6	**Розміри мікрофона (Ш x В x Д):**	33,6 x 61,2 x 24,3 мм / 1,32 дюйм x 2,4 дюйм x 0,95 дюйм
Частотний діапазон передавача Bluetooth®:	2,4 ГГц - 2,4835 ГГц	**Вага мікрофона:**	37 г / 0,0816 фунта
Потужність передавача Bluetooth®:	≤ 13 дБм (EIRP)	**Розміри Dongle (Ш x В x Д):**	52 x 40 x 16,5 мм / 2,05 дюйм x 1,57 дюйм x 0,65 дюйм
Акумулятора батарея для мікрофона:	Літій-іонний акумулятор 3,7 В, 240 мАг	**Вага Dongle:**	25 г / 0,0551 фунта
Акумулятор донгла, що перезаряджається:	Літій-іонний акумулятор 3,7 В, 350 мАг	**Розміри кейса (Ш x В x Д):**	72,5 x 137 x 38,5 мм / 2,85 дюйм x 5,39 дюйм x 1,52 дюйм
Час заряджання акумулятора мікрофона:	< 3 години у вимкненому режимі	**Вага кейса:**	225 г / 0,496 фунта
Час заряджання акумулятора ключа доступу:	< 3 години у вимкненому режимі	**Розміри упаковки (Ш x В x Д):**	170 x 172 x 60 мм / 6,69 x 6,77 x 2,36"
Час заряджання кейса:	5 В / 1А	**Вага брутто:**	550 г / 1,213 фунта

* Виключно для не комерційного використання Ви несете відповідальність за знання та дотримання законів про захист авторського права в своїй країні, при цьому користування пристроєм вами може потребувати дозволу власника(-ів) авторських прав. Перед використанням EasySing Mic Mini DUO ознайомтеся з умовами, пов'язаними з використанням попередньо записаної або ліцензованої музики та стримінгових сервісів.

ZH-CN

产品清单 (* 首次使用前请先充电。) | **更新你的音箱** (通过 app 更新音箱软件，以确保与麦克风兼容。) | **连接 (USB)** (长按 | * 通过蓝牙连接 "JBL EasySing Mic Mini" 或你的音箱。) | **麦克风和人声移除水平** (调整人声音量级别) | **连接 (AUX)** (不包含 AUX 线缆) | **长按或吸附** | **App** (使用 JBL ONE app 获取更多功能。) | **充电** (不包含 USB 线缆 | 电量低 | 充电)

技术规格

频率响应：	50 Hz - 15 kHz	**充电盒充电输入：**	5 V / 1 A
动态范围：	98 dBA @ 1 kHz	**载波频率：**	2404 - 2478 MHz
信噪比：	59 dBA	**加密：**	AES - 128
总谐波失真：	< 1% @ 94 dB SPL，100 Hz - 10 kHz	**频率 / 通道选择：**	自适应通道选择
		发射功率：	< 10 dBm
Bluetooth® 版本：	5.3	**适配器 AUX 端口最大输出电平：**	< 1 V RMS
Bluetooth® 配置文件：	A2DP V1.4、AVRCP V1.6	**麦克风尺寸（宽 x 高 x 深）：**	33.6 x 61.2 x 24.3 mm/ 1.32" x 2.4" x 0.95"
Bluetooth® 发射器频率范围：	2.4 GHz - 2.4835 GHz	**麦克风重量：**	37 g / 0.0816 lbs
Bluetooth® 发射器功率：	≤ 13 dBm (EIRP)	**适配器尺寸（宽 x 高 x 深）：**	52 x 40 x 16.5 mm/ 2.05" x 1.57" x 0.65"
麦克风充电电池：	240 mAh，3.7 V 锂离子电池	**适配器重量：**	25 g / 0.0551 lbs
适配器充电电池：	350 mAh，3.7 V 锂离子电池	**充电盒尺寸（宽 x 高 x 深）：**	72.5 x 137 x 38.5 mm/ 2.85" x 5.39" x 1.52"
麦克风电池充电时间：	< 3 小时（在关闭模式下）	**充电盒重量：**	225 g / 0.496 lbs
适配器电池充电时间：	< 3 小时（在关闭模式下）	**包装尺寸（宽 x 高 x 深）：**	170 x 172 x 60 mm/ 6.69" x 6.77" x 2.36"
		总重量：	550 g / 1.213 lbs

* 仅限非商业用途。你必须了解并遵守所在国家的版权法律，某些使用行为可能需要版权持有人的许可。在使用 EasySing Mic Mini DUO 之前，请查阅关于预录音乐、授权音乐及流媒体服务的相关使用条款。

ZH-TW

包装盒内物品 (* 首次使用前请充电。) | **更新您的喇叭** (透過應用程式更新喇叭軟體，以確保與麥克風相容。| 檢視受支援的喇叭。) | **連接 (USB)** (按住 | * 透過藍牙連接 "JBL EasySing Mic Mini」或您的喇叭。) | **麥克風和人聲分離級別** (調節聲軌音量) | **連接 (AUX)** (未隨附 AUX 線線) | **按住或快按** | **應用程式** (使用 JBL ONE 應用程式以了解更多功能。) | **充電** (未隨附 USB 線線 | 電池電量低 | 充電中)

技術規格

頻率響應：	50 Hz - 15 kHz	**充電盒充電輸入：**	5 V / 1 A
動態範圍：	98 dBA @ 1 kHz	**載波頻率：**	2404 - 2478 MHz
雜訊比：	59 dBA	**加密：**	AES - 128
THD：	< 1% @ 94 dB SPL，100 Hz - 10 kHz	**頻率 / 聲道選擇：**	自適應聲道選擇
		發射功率：	< 10 dBm
Bluetooth® 版本：	5.3	**接收器 aux 最大輸出電平：**	< 1 V RMS
Bluetooth® 設定檔：	A2DP V1.4、AVRCP V1.6	**麥克風尺寸（寬 x 高 x 深）：**	33.6 x 61.2 x 24.3 mm/ 1.32" x 2.4" x 0.95"
Bluetooth® 發射機頻率範圍：	2.4 GHz - 2.4835 GHz	**麥克風重量：**	37 g / 0.0816 lbs
Bluetooth® 發射機功率：	≤ 13 dBm (EIRP)	**接收器尺寸（寬 x 高 x 深）：**	52 x 40 x 16.5 mm/ 2.05" x 1.57" x 0.65"
麥克風電池電池：	240 mAh，3.7 V 鋰離子電池	**接收器重量：**	25 g / 0.0551 lbs
接收器充電電池：	350 mAh，3.7 V 鋰離子電池	**充電盒尺寸（寬 x 高 x 深）：**	72.5 x 137 x 38.5 mm/ 2.85" x 5.39" x 1.52"
麥克風電池充電時間：	< 3 小時（關閉模式）	**充電盒重量：**	225 g / 0.496 lbs
接收器電池充電時間：	< 3 小時（關閉模式）	**包裝尺寸（寬 x 高 x 深）：**	170 x 172 x 60 mm/ 6.69" x 6.77" x 2.36"
		總重量：	550 g / 1.213 lbs

* 僅限非商業用途。您負責了解並遵守貴國的著作權法律，您的使用可能需要獲得著作權持有者的許可。在使用 EasySing Mic Mini DUO 前，請檢閱與使用預錄製或授權音樂以及串流播放服務相關的條款。

ID

ISI KOTAK (* Isi daya sebelum penggunaan pertama.) | **PERBARUI SPEAKER ANDA** (Perbarui perangkat lunak speaker melalui aplikasi demi memastikan kompatibilitas dengan mikrofon. | Lihat speaker yang didukung.) | **SAMBUNGKAN (USB)** (TAHAN | * Sambungkan "JBL EasySing Mic Mini" atau speaker Anda melalui Bluetooth.) | **LEVEL MIKROFON DAN PENGHAPUSAN VOKAL** (Menyesuaikan level trek vokal) | **SAMBUNGKAN (AUX)** (Kabel AUX tidak disertakan) | **PEGANG ATAU SEMATKAN** | **APLIKASI** (Gunakan aplikasi JBL ONE untuk fitur lainnya.) | **MENGISI DAYA** (Kabel USB tidak disertakan | Daya baterai lemah | Mengisi daya)

SPESIFIKASI TEKNIS

Respons frekuensi:	50 Hz - 15 kHz	**Frekuensi pembawa:**	2.404 - 2.478 MHz
Rentang dinamis:	98 dBA @ 1 kHz	**Enkripsi:**	AES - 128
Sinyal terhadap derau:	59 dBA	**Pilihan frekuensi/saluran:**	Pilihan saluran adaptif
THD:	< 1% @ 94 dB SPL, 100 Hz - 10 kHz	**Daya pemancar:**	< 10 dBm
		Level output maks. dari dongle pembantu:	< 1 V RMS
Versi Bluetooth®:	5.3	**Dimensi mikrofon (P x T x L):**	33,6 x 61,2 x 24,3 mm/ 1,32" x 2,4" x 0,95"
Profil Bluetooth®:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6	**Berat mikrofon:**	37 g/0,0816 lbs
Rentang frekuensi pemancar Bluetooth®:	2,4 GHz - 2,4835 GHz	**Dimensi dongle (P x T x L):**	52 x 40 x 16,5 mm/ 2,05" x 1,57" x 0,65"
Daya pemancar Bluetooth®:	≤ 13 dBm (EIRP)	**Berat dongle:**	25 g/0,0551 lbs
Baterai mikrofon yang dapat diisi ulang:	Baterai Li-ion 240 mAh, 3,7 V	**Dimensi casing (P x T x L):**	72,5 x 137 x 38,5 mm/ 2,85" x 5,39" x 1,52"
Baterai dongle yang dapat diisi ulang:	Baterai Li-ion 350 mAh, 3,7 V	**Berat kemasan:**	225 g/0,496 lbs
Lama pengisian daya baterai mikrofon:	< 3 jam dalam mode nonaktif	**Dimensi kemasan (P x T x L):**	170 x 172 x 60 mm/ 6,69" x 6,77" x 2,36"
Lama pengisian daya baterai dongle:	< 3 jam dalam mode nonaktif	**Berat kotor:**	550 g/1,213 lbs
Isi daya dalam casing:	5 V / 1 A		

* Hanya untuk penggunaan nonkomersial. Anda bertanggung jawab untuk mengetahui dan mematuhi hukum hak cipta di negara Anda. Selain itu, penggunaan oleh Anda mungkin memerlukan izin dari pemegang hak cipta. Baca ketentuan terkait penggunaan musik hasil rekaman atau berlisensi, serta layanan streaming, sebelum menggunakan EasySing Mic Mini DUO.

JP

同梱品 (* 初めてお使いになる前に充電してください。) | **スピーカーのアップデート** (このマイクに対応させるには、アプリ経由でスピーカーのソフトウェアをアップデートしてください。| 対応するスピーカーを表示します。) | **接続 (USB)** (長押しします | * Bluetoothを介して「JBL EasySing Mic Mini」またはスピーカーに接続。) | **マイクとボーカル・リムーバルのレベル** (ボーカルトラックレベルの調整) | **接続 (AUX)** (AUXケーブルは付属していません。) | **ホールドまたはクリップして使う** | **アプリ** (JBL ONEアプリでさらに多くの機能を使用できます。) | **充電** (USBケーブルは付属していません | バッテリー残量少 | 充電中)

技術仕様

周波数特性：	50Hz-15kHz	**ケースの充電入力：**	5V/1A
ダイナミックレンジ：	98dBA@1kHz	**キャリア周波数：**	2404-2478MHz
S/N比：	59dBA	**暗号化：**	AES-128
全高調波歪み：	1%未満@94dB SPL、100Hz-10kHz	**周波数/チャンネル選択：**	アダプティブチャンネル選択
		送信電力：	10dBm未満
Bluetooth®バージョン：	5.3	**ドングルのaux最大出力レベル：**	1V RMS未満
Bluetooth®プロファイル：	A2DP V1.4、AVRCP V1.6	**マイクのサイズ（幅x高さx奥行き）：**	33.6x61.2x24.3mm
Bluetooth®対応トランスミッター周波数帯域：	2.4GHz-2.4835GHz	**マイク質量：**	約37g
Bluetooth®対応トランスミッター出力：	13dBm以下（EIRP）	**ドングル寸法（幅x高さx奥行き）：**	52x40x16.5mm
マイクのバッテリー：	240mAh、3.7Vリチウムイオンバッテリー	**ドングル質量：**	約25g
ドングルのバッテリー：	350mAh、3.7Vリチウムイオンバッテリー	**充電ケースの寸法（幅x高さx奥行き）：**	72.5x137x38.5mm
マイクのバッテリー充電時間：	オフモードで3時間未満	**ケース質量：**	約225g
ドングルのバッテリー充電時間：	オフモードで3時間未満	**梱包寸法（幅x高さx奥行き）：**	170x172x60mm
		総質量：	約550g

* 非営利目的でのみ使用してください。お住まいの国の著作権法を理解して順守する責任があり、使用にあたり著作権保有者の許可が必要な場合があります。EasySing Mic Mini DUOを使用する前に、録音された、または認可を受けた音楽およびストリーミングサービスの使用に関する規定を十分に理解してください。

KO

구성품 (* 최초 사용 전 충전하세요.) | **스피커 업데이트** (마이크와의 호환성을 보장하기 위해 앱을 통해 스피커 소프트웨어를 업데이트하십시오. | 지원 스피커 보기.) | **연결 (USB)** (누르고 유지 | * Bluetooth 를 통해 "JBL EasySing Mic Mini" 또는 스피커를 연결하십시오.) | **마이크 및 보컬 제거 레벨** (보컬 트랙 레벨 조정) | **연결(AUX)** (AUX 케이블은 포함되어 있지 않습니다.) | **핸드헬드 또는 클립 장착** | **앱** (JBL ONE 앱으로 더 많은 기능을 사용하세요.) | **충전** (USB 케이블은 포함되어 있지 않습니다 | 배터리 부족 | 충전 중)

기술 사양

주파수 응답:	50Hz~15kHz	**반송 주파수:**	2404~2478 MHz
다이내믹 레인지:	98dBA @ 1kHz	**암호화:**	AES - 128
신호 대 잡음:	59dBA	**주파수/채널 선택:**	어댑티브 채널 선택
THD:	<1% @ 94dB SPL, 100Hz~10kHz	**송신 출력:**	< 10dBm
Bluetooth® 버전:	5.3	**동글 aux 최대 출력 수준:**	< 1V RMS
Bluetooth® 프로필:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6	**마이크 치수 (너비 x 높이 x 깊이):**	33.6 x 61.2 x 24.3mm/ 1.32" x 2.4" x 0.95"
Bluetooth® 송신기 주파수 범위:	2.4GHz~2.4835GHz	**마이크 무게:**	37g/0.0816lbs
Bluetooth® 송신기 출력:	≤ 13dBm(EIRP)	**동글 치수 (너비 x 높이 x 깊이):**	52 x 40 x 16.5mm/ 2.05" x 1.57" x 0.65"
마이크 충전식 배터리:	240mAh, 3.7V 리튬 이온 배터리	**동글 무게:**	25g/0.0551lbs
동글 충전식 배터리:	350mAh, 3.7V 리튬 이온 배터리	**케이스 치수 (너비 x 높이 x 깊이):**	72.5 x 137 x 38.5mm/ 2.85" x 5.39" x 1.52"
마이크 배터리 충전 시간:	전원 꺼짐 모드에서 3시간 미만	**케이스 무게:**	225g/0.496lbs
동글 배터리 충전 시간:	전원 꺼짐 모드에서 3시간 미만	**패키지 치수 (너비 x 높이 x 깊이):**	170 x 172 x 60mm/ 6.69" x 6.77" x 2.36"
케이스 충전:	5V/1A	**총 중량:**	550g/1.213lbs

* 비상업적 용도로만 사용 가능합니다. 해당 국가의 저작권법을 숙지하고 준수하는 것은 사용자 본인의 책임이며, 사용 시 저작권 소유자의 허가가 필요할 수 있습니다. EasySing Mic Mini DUO를 사용하기 전에 미리 녹음되었거나 라이선스된 음악, 스트리밍 서비스의 이용 약관을 반드시 검토하시기 바랍니다.

MM

ဘူးအတွင်း ပါဝင်သည့်ပစ္စည်းများ (* ပထမဆုံးအကြိမ် အသုံးမပြုမီ အားသွင်းပါ။) | **သင်၏ စပီကာကို အဆင့်မြှင့်တင်ပါ** (မိုက်ခရိုဖုန်းနှင့် အဆင်ပြေချောမွေ့စွာ ချိတ်ဆက်အသုံးပြုနိုင်ရန်အတွက် အက်ပ် မွမ်းမံဆင့် စက်ကာဆော့ဝဲလ်ကို အဆင့်မြှင့်တင်ပေးပါ။ | ပံ့ပိုးထားသော စပီကာများကို ကြည့်ရှုပါ။) | **ချိတ်ဆက်ခြင်း (USB)** (ဖိနှိပ် | * "JBL EasySing Mic Mini" သို့မဟုတ် သင်၏စပီကာကို ဘလူးတူသမားတစ်ဆင့် ချိတ်ဆက်ပါ။) | **မိုက်ခရိုဖုန်းနှင့် အသံဖယ်ရှားပေးနိုင်မှုအဆင့်** (အသံအတိုးအကျယ်ကို ချိန်ညှိရန်) | **ချိတ်ဆက်ခြင်း(AUX)** (AUX ကေဘယ်ကြိုးနေ့ပါဝင်ပါ) | **ဖိလိုက်ပါ သို့မဟုတ် ဟပ်ထည့်ပါ** | **အက်ပ်** (နောက်ထပ် လုပ်ဆောင်ချက်များအတွက် JBL ONE အက်ပ်ကို အသုံးပြုပါ။) | **အားသွင်းခြင်း** (USB ကေဘယ်ကြိုး မပါဝင်ပါ | ဘက်တရီအားနည်းနေသည် | အားသွင်းခြင်း)

**TECH